

【資料1】授業補助プリント（抜粋）

※自然な日本語文は、テキストに掲載されている。

英作文演習 Lesson 4 分詞・動名詞 (p. 12~13) 【和文和訳～作文しやすい日本語に言い換える】

1

(1) 先生と話している背の高い女の子は / オーストラリア出身だ。

* 先生と話している女の子 the girl _____ to the teacher. (分詞の後置修飾)

Looking at the **sleeping** cat. (分詞単独は前から名詞を修飾)

Looking at the cat **sleeping on the roof**. (二語以上のときは、後ろから名詞を修飾)

* ~出身 = be / come ~

(2) 彼女は皆を待たせた / 30分間の間

* 「Oを待たせる」 = _____ O _____

(3) 彼は見た / 息子がこっそり出ていくのを / 家の外へ

* <知覚動詞 see / hear / feel ...> + O (人) + C ~ (動詞原形・分詞)

OがC~する・しているのを<見る / 聞く / 感じる...>

* こっそり~から出ていく _____ ~

(4) 私は車を修理してもらったつもりだ / 週末までには

* 私が車を (修理する?・ (他の人に) 修理してもらう?)

① O(もの)を~してもらう → _____ + **O** + C (過去分詞) (OがCされる)

② O(人)に~してもらう → _____ + **O** + C (原形) (OがCする)

→車を修理してもらう _____ (車が修理される)

< L 3 の復習 >

髪を切るのに美容室に立ち寄った。→ 私が (自分で髪を切る?・髪を切ってもらう?)

① I popped in at the beauty parlor to _____ **my hair** _____.

② I popped in at the beauty parlor to _____ **my favorite beautician** **cut** my hair.

(5) 私はこの上なく幸せな気分だった / 初めて髪を短く切ってもらったとき / 数年髪を長く伸ばした後で

*この上なく幸せに → _____ = happily

* 髪を<短く>切る → cut my hair <short> O (髪) を C<短く>に切る
(V) (O) (C)

* 髪を<短く>切ってもらう → してもらう + [髪が<短く>切られる]

_____ [my hair _____ < _____ >]
(V) 使役 (O) (C) (過分)

* 髪を長く伸ばす → have my hair long (5文型は常に O=C の意味関係に注意!)
(V) (O) (C) (どんな形がきても!)

(6) 私は計画(気持ち)を変えた / 気づいたので / 彼が何もしないだろうと / 私を助けるために

* 気持ちを変える → _____

* SV … because I had realized (that) S'V' ~ ~だと気付いたので SV…だ

<分詞構文にすると…> SV …, _____ (that) S'V' ~

* 何もしない → 何もないことをする _____

(7) 将来の不確実さを考えれば / 私は(ある状態で)残された / 他の選択肢がないという(状態)

* ~を考えて = ~を考慮すれば, ~を前提にすると, ~を仮定すれば

(慣用句的に) _____ ~ = Considering ~ (分詞構文の慣用句化)

* そうするよりほかなかった → 他の選択肢がない状況で残された

I was left _____

※The accident left her with a broken leg. (彼女は事故で脚を骨折した)

(8) 彼はすまなく思った / 野球の試合に行かなかったことを / 彼女と一緒に

* ~してすまなく思う feel _____ ~ing

→ ~しなくてすまなく思う feel sorry _____ ~ing (not の位置に注意!)

(9) 彼女は誇りに思っている / 息子が試合に勝ったことを

* ~を自慢する=誇りに思う _____ ※誇り pride

She is proud that her son (has) won the game. (節: SV あり)

She is proud _____ (句: SV なし)

接続詞 SV→前置詞 N, 動名詞の意味上の主語 (one('s) ~ing)